



IOC/UNESCO
7, Place de Fontenoy
75352 Paris 07 SP, France
Telephone: + 33 (0) 1 45 68 39 83
Telefax: + 33 (0) 1 45 68 58 12
Web: www.jcomm.info
E-mail: oos@unesco.org



Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix
Case postale 2300
CH-1211 Genève 2, Suisse
Tel.: + 41 (0) 22 730 81 11
Fax: + 41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 23739/2017-1.8 LCP

29 حزيران/ يونيو 2017

20150/2017/WDS/MMO/TECO

الرسالة رقم:

عدد المرفقات: 1

الموضوع: إعلان عن المؤتمر الفني البحري ودعوة لتقديم خلاصات بحثية عن موضوع "نحو نظام متكامل لمراقبة الأحوال الجوية البحرية والتنبؤ بها وتقديم خدمات بشأنها"

الإجراء المطلوب: توزيع الإعلان على الأطراف المهمة، وتقديم خلاصات الأبحاث في أقرب وقت ممكن، على ألا يتجاوز ذلك 31 تموز/ يوليو 2017

تحية طيبة وبعد،

ستنظم المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC) المؤتمر الفني البحري عن موضوع "نحو نظام متكامل لمراقبة الأحوال الجوية البحرية والتنبؤ بها وتقديم خدمات بشأنها"، على هامش الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات والمعنية بعلوم المحيطات والأرصاد الجوية البحرية (JCOMM-5).

سيُعقد المؤتمر في فندق Patra Bali Hotel في مدينة دنباسار، بالي، في يومي 23-24 تشرين الأول/أكتوبر 2017، بناءً على دعوة كريمة من حكومة إندونيسيا.

وسيقدم المؤتمر عرضاً عاماً للتقدم المحرز في الأرصاد الجوية البحرية ونظم رصد المحيطات (الأحوال الجوية البحرية)، وإدارة البيانات، والخدمات المستحدثة والمستمرة خلال فترة ما بين الدورتين الرابعة والخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM). والغرض من المؤتمر هو مشاركة لجنة الإدارة التابعة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM) وخبراء اللجنة (JCOMM) في أنشطة أعضاء المنظمة (WMO) وأنشطة الدول الأعضاء في اللجنة (IOC)، وتفاعلهم مع مجموعة كبيرة من الأطراف المعنية على نطاق العالم. وستجري وقائع المؤتمر بالإنكليزية فقط.

وستشرف لجنة علمية وتكنولوجية على المؤتمر، وستكون مسؤولة عن اختيار الأبحاث التي ستقدم عروض إيضاحية بشأنها أو التي ستعرض ملصقات عنها. وستتناول الجلسات المواضيع التالية:

- النظم العالمية والإقليمية المتعددة التخصصات لرصد الأحوال الجوية البحرية، دعماً لتطبيقات وخدمات المنظمة (WMO) واللجنة (IOC)؛

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية) الهيئات التنظيمية المسؤولة عن الاتصال باللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (WMO) الوفود الدائمة للدول الأعضاء في اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC) لدى اليونسكو (للعلم) اللجان الوطنية للدول الأعضاء في اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC) لدى اليونسكو

- إستراتيجية إدارة بيانات الأحوال الجوية البحرية لتحسين تلبية احتياجات تطبيقات وخدمات المنظمة (WMO) واللجنة (IOC)؛
- التنبؤ بالأحوال الجوية البحرية، وجوانب الشك والثغرات المرتبطة بالتنبؤ؛
- تكامل الخدمات في مجالات الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا والبحار والمحيطات؛
- الإطار العالمي للخدمات المناخية وصحة المحيطات؛
- خدمات الأرصاد الجوية البحرية في المنطقة الإندونيسية فيما يتعلق بالسلامة والفوائد الاجتماعية الاقتصادية، مع التركيز على تحسين دقة التنبؤات.

والغرض من هذه الرسالة الإعلان عن المؤتمر والدعوة إلى تقديم خلاصات بحثية. ويرجى من الراغبين في تقديم عرض شفوي أو عرض بالملصقات في المؤتمر التفضل باستيفاء استمارة تقديم الخلاصات البحثية. وسيقدم مزيد من المعلومات قريباً على الموقع التالي: <http://meetings.wmo.int/JCOMM-5/SitePages/TECO.aspx>.

وسيولى الاهتمام للخلاصات البحثية المقدمة بالإنكليزية، والتي يقل عدد كلماتها عن 300 كلمة، والمقدمة قبل 31 تموز/ يوليو 2017.

وستُرسل إخطارات للمؤلفين الرئيسيين للأبحاث التي تختارها اللجنة العلمية والتكنولوجية، في آب/ أغسطس 2017، مع تزويدهم بمزيد من التعليمات بشأن نسق تقديم الأبحاث والملصقات والموعود النهائي لتقديمها من أجل طبعها ضمن إجراءات المؤتمر.

وربما يُقدم دعم مالي محدود لعدد من المشاركين المختارين من البلدان النامية. وأود في هذا الصدد أن اخبركم بالغطاء التأميني الذي توفره المنظمة (WMO) للأعضاء من خارج فئة الموظفين، وهو كما يلي:

"بالنسبة إلى الأشخاص غير العاملين في المنظمة، ولكن أذن لهم بالسفر على نفقة المنظمة و/أو يتقاضون منها بدل إقامة يومياً، تقبل المنظمة أن تتحمل مسؤولية محدودة عن التعويضات في حالة الوفاة أو المرض أو الإصابة نتيجة لحضور الاجتماعات أو أداء خدمات نيابة عن المنظمة. وعليه يبقى هؤلاء الأشخاص مسؤولين كلياً عن أي مصاريف مرتبطة بأحداث لا يمكن عزوها إلى حضور الاجتماعات أو أداء خدمات نيابة عن المنظمة، ومسؤولين عن اتخاذ الترتيبات اللازمة للتأمين على الحياة والصحة وغير ذلك من أشكال التأمين حسبما يرونه مناسباً".

وسنكون ممتنين لو تفضلتم بتوزيع هذا الإعلان على نطاق واسع داخل مرفقكم و/ أو مؤسستكم وخارجها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(V. Ryabinin)

الأمين التنفيذي للجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC)



(ب. تالاس)

الأمين العام

للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO)

المرفق

المؤتمر الفني البحري

نحو نظام متكامل لمراقبة الأحوال الجوية البحرية والتنبؤ بها وتقديم خدمات بشأنها

دنباسار، بالي، إندونيسيا

24-23 تشرين الأول/ أكتوبر 2017

البرنامج الأولي

الرئيس والرئيس المشارك

N. Pinardi و J. Stander، الرئيسان المشاركان للجنة الفنية المشتركة (JCOMM)

اللجنة العلمية والتكنولوجية

الدكتور D. Legler، الإدارة الوطنية للمحيطات والغلاف الجوي (NOAA)، الولايات المتحدة الأمريكية (الداعي إلى الجلسة 1)

J. Turton، مرفق الأرصاد الجوية، المملكة المتحدة (الداعي إلى الجلسة 1)

S. Belov، مرفق الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا الروسي، روسيا (الداعي إلى الجلسة 2)

P. Bahurel، جمعية Mercator Ocean، فرنسا (الداعي إلى الجلسة 3)

N. Ashton، مرفق الأرصاد الجوية، المملكة المتحدة (الداعي إلى الجلسة 4)

H. Tangen، معهد الأرصاد الجوية النرويجي، النرويج (الداعي إلى الجلسة 5)

N. Florida Riama، مركز الأرصاد الجوية البحرية، إندونيسيا (الداعي إلى الجلسة 6)

الهدف الرئيسي للمؤتمر

يُعقد هذا المؤتمر لتقديم عرض عام للتقدم المحرز في الأرصاد الجوية البحرية ونظم رصد المحيطات (الأحوال الجوية البحرية)، وإدارة البيانات، والخدمات المستحدثة والمستمرة خلال فترة ما بين الدورتين الرابعة والخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM). والغرض هو التواصل على النحو اللائق بين أفرقة الإدارة وأفرقة الخبراء التابعة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM) مع أنشطة أعضاء المنظمة (WMO) واللجنة (IOC)، وتفاعلهم مع مجموعة كبيرة من الأطراف المعنية المجتمعة في الدورة.

وسينظر البرنامج في عقد جلسات عامة فقط، يتخللها خطابات بعض المتحدثين الرئيسيين يعرضون المسائل العلمية والتكنولوجية التي تتناولها الدورة. وإلى جانب ذلك، ستنظم جلسة للملصقات تظل مفتوحة للمناقشات خلال الاستراحات خلال الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM-5).

وسيجتمع المؤتمر أعماله بتقديم توصيات وورقة بيضاء كإسهام في الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM-5) التي ستعقب المؤتمر.

تقديم الخلاصات البحثية

سيُفتح باب تقديم الخلاصات الشفوية وفي شكل ملصقات في 28 حزيران/ يونيو، وسيُغلق في 31 تموز/ يوليو 2017 على الموقع الشبكي للمنظمة (WMO). وستُوجه رسائل قبول الخلاصات البحثية في موعد غايته 31 آب/ أغسطس 2017.

الجلسة 1

النظم العالمية والإقليمية المتعددة التخصصات لرصد الأحوال الجوية البحرية، دعماً لتطبيقات وخدمات المنظمة (WMO) واللجنة (IOC)

عرض موجز

تهدف هذه الجلسة إلى عرض التنفيذ الراهن لنظم رصد الأحوال الجوية البحرية على الصعيدين الإقليمي والعالمي، مع التركيز بشكل خاص على مسائل تعددية التخصصات والاستدامة دعماً لتطبيقات وخدمات المنظمة (WMO) واللجنة (IOC). وينبغي أيضاً إدراج مسألة تقييم مدى كفاية نظم المراقبة. إضافة إلى ذلك، يشجع المؤتمر على تقديم رؤى طويلة الأجل بشأن النظم العالمية لرصد الأحوال الجوية للمحيطات والرصد الساحلي، تلبي احتياجات متعددة التخصصات، وبشأن نظم المراقبة المستجدة.

الجلسة 2

إستراتيجية إدارة بيانات الأحوال الجوية البحرية لتحسين تلبية احتياجات تطبيقات وخدمات المنظمة (WMO) واللجنة (IOC)

عرض موجز

تهدف الدورة إلى عرض ومناقشة إستراتيجية اللجنة الفنية المشتركة (JCOMM) لإدارة بيانات لتحسين تلبية احتياجات تطبيقات وخدمات المنظمة (WMO) واللجنة (IOC) في المستقبل المنظور. وستركز الجلسة على استخدام البنية الأساسية، مثل نظام معلومات المنظمة (WIS) في عصر التطور السريع لتكنولوجيا المعلومات (مثل مسائل البيانات المستجدة)، وتحسين تقاسم بيانات الأرصاد الجوية البحرية والوصول إليها وتكاملها وتبادلها في الوقت الحقيقي وفي وقت متأخر. وستتطوي الإستراتيجية على تعزيز التعاون بين المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) ومعاهد علوم المحيطات وغيرها من مؤسسات البحوث، وإقامة شراكات مع الأطراف الأخرى.

الجلسة 3

التنبؤ بالأحوال الجوية البحرية، وجوانب الشك والثغرات المرتبطة بالتنبؤ

عرض موجز

تهدف الدورة إلى عرض التقدم المحرز في النظم الحالية للتنبؤ بعرام العواصف والأمواج والمحيطات، إلى جانب تقديرات أوجه الشك والدقة المرتبطة بالتنبؤ. ويشمل ذلك الإسهامات التي تتناول قدرات التنبؤ المقترن بالمحيطات والغلاف الجوي (النيبيو)، والخدمات ذات الصلة. ويرجى تقديم أبحاث توثق تمثل البيانات الناجمة عن الرصدات الموقعية والساتلية التي تؤثر على جودة التنبؤات، إلى جانب تجارب نظم الرصد ونهج النمذجة الجديدة لحل النطاقات الساحلية.

اختتام الجلسات الثلاث الأولى

حلقة حوار (نقاش)

ملخص اليوم 1 (الجلسات 1-3) والرسائل المستخلصة. ستلخص حلقة الحوار النقاط الرئيسية المستخلصة من العروض الإيضاحية، وستحدد توصيات واضحة لتتخذها الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM-5).

الجلسة 4

تكامل الخدمات في مجالات الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا والبحار والمحيطات

أعدت نظم متكاملة للرصد والنمذجة لتكون بمثابة أساس معرفي وتشغيلي للحد من مخاطر الكوارث ونظم الإنذار المبكر بالمخاطر المتعددة. ويرجى تقديم عروض إيضاحية بشأن احتياجات الرصد وتحديات وتجارب النمذجة، وكذلك بشأن نظم دعم القرار المنبثقة عن نظم الرصد والنمذجة. ويشجع المؤتمر بشكل خاص تقديم عروض إيضاحية عن المشروع الإيضاحي للتنبؤ بالغمر الساحلي (CIFDP).

الجلسة 5

الإطار العالمي للخدمات المناخية وصحة المحيطات

تتناول الجلسة مسألة منهجية وتنفيذ تقييمات حالة الأحوال الجوية للمحيطات، بما في ذلك انتظام عملية إعداد التقارير والتقييمات العالمية عن حالة البيئة البحرية، والتي تقدمها المنظمة (WMO) واللجنة (IOC). ويرحب المؤتمر بالعروض الإيضاحية عن المناطق القطبية والمنطقة القطبية الشمالية، والدور المطلوب من الإطار العالمي للخدمات المناخية (GFCS). كما يشجع المؤتمر على تقديم عروض إيضاحية عن اعتماد النظم الإيكولوجية على البيئة البحرية، وعن ممارسات الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية.

الجلسة 6

خدمات الأرصاد الجوية البحرية في المنطقة الإندونيسية فيما يتعلق بالسلامة والفوائد الاجتماعية الاقتصادية، مع التركيز على تحسين دقة التنبؤات

ينبغي أن تركز هذه الجلسة على المنطقة الإندونيسية، بما في ذلك الجوانب الاجتماعية الاقتصادية، والإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية، والتخطيط البحري الفراغي، وعلى الجوانب التالية التي تخص المنظمة (WMO):

- القارة البحرية؛
- التفاعل بين المحيطات والغلاف الجوي من أجل النمذجة المدارية؛
- الجبهة المدارية (ITF) في سياق التنبؤ بالمناخ المتطرف وتغير المناخ؛
- الجانب التنظيمي.

اختتام الجلسات الرابعة إلى السادسة

حلقة حوار (نقاش)

ملخص اليوم 2 (الجلسات 4-6) والرسائل المستخلصة. ستلخص حلقة الحوار النقاط الرئيسية المستخلصة من العروض الإيضاحية، وستحدد توصيات واضحة لتتخذها الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM-5).

اجتماع مائدة مستديرة (فريق الداعين إلى الجلسات - يغطي جميع الجلسات)

ستناقش حلقة الحوار المذكورة أعلاه الإستراتيجية على المدى المتوسط والمدى الطويل إزاء النواتج والخدمات البحرية. والمناقشات التي ستعقد بشأن بنود محددة تشمل الخدمات الشاملة المقبلة بشأن الأحوال الجوية للمحيطات، والبنية الأساسية العالمية لرصد هذه الأحوال، وإدارة بياناتها، والتنبؤ بها. ويُنتظر أن تسفر هذه المناقشات عن ورقة بيضاء لتقديمها إلى الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM-5)، مشفوعة بملخص للمؤتمر العلمي والتكنولوجي، ومناقشة بشأن وضع اللجنة الفنية المشتركة (JCOMM) في المستقبل.

وينبغي أن تكون مدة العروض الإيضاحية 15 دقيقة، تعقبها 5 دقائق لطرح أسئلة.

وتظل الملصقات معروضة طوال الأسبوع المخصص للجنة الفنية المشتركة (JCOMM).

الجدول الزمني الأولي (جلسات عامة فقط)

اليوم 1	الساعة
الافتتاح	8:30-9:00
عرض الورقة البيضاء	9:00-9:30
كلمات المدعوين المحليين	9:30-10:00
الجلسة 1 (مع كلمات المدعوين)	10:00-11:00
استراحة	11:00-11:30
الجلسة 1	11:30-12:00
الجلسة 2 (مع كلمات المدعوين)	12:00-12:30
الغداء	12:30-13:30
الجلسة 2	13:30-14:30
الجلسة 3 (مع كلمات المدعوين)	14:30-15:30
استراحة	15:30-16:00
الجلسة 3	16:00-16:30
اجتماع مائدة مستديرة (ملخص الجلسات 1-3)	16:30-17:30
مشاهدة الملتصقات	17:30-18:30
اليوم 2	الساعة
كلمات المدعوين	8:30-9:00
الجلسة 4 (مع كلمات المدعوين)	9:00-09:30
الجلسة 4	9:30-10:00
الجلسة 5 (مع كلمات المدعوين)	10:00-11:00
استراحة	11:00-11:30
الجلسة 5	11:30-12:00
الغداء	12:00-13:00
الجلسة 6 (مع كلمات المدعوين)	13:00-14:30
اجتماع مائدة مستديرة (ملخص الجلسات 4-6)	14:30-15:30
استراحة	15:30-16:00
اجتماع مائدة مستديرة (اجتماع اختتامى نهائي وبيان إلى الدورة الخامسة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM-5))	16:00-17:00
مشاهدة الملتصقات	17:00-18:00